

**Fundació Joan Miró** ✱  Barcelona

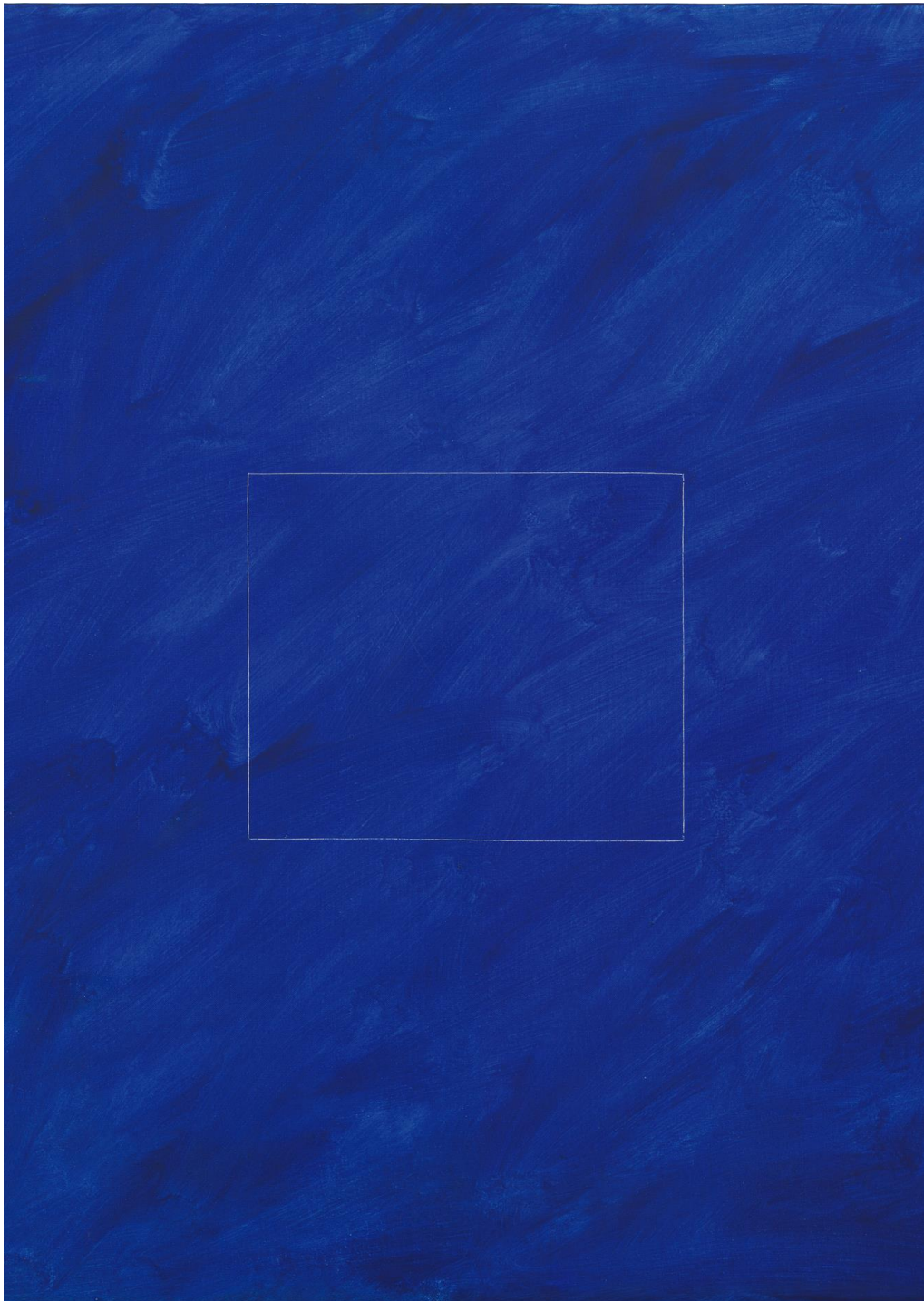
---

**DOSSIER DE PRENSA**

---

**Exposición temporal**  
**Alfons Borrell. Trabajos y días**

3/7/2015 – 27/09/2015



## Índice

Presentación	2
Nota de prensa	3
Artista	5
Comisario	7
Exposición	8
Publicación	22
Información práctica	23
Datos de contacto	24

## **Presentación**

### ***Alfons Borrell. Trabajos y días***

3 de julio – 27 de septiembre de 2015

Comisario: Oriol Vilapuig

**La Fundació Joan Miró presenta *Alfons Borrell. Trabajos y días*, una revisión de la obra de uno de los máximos representantes de la abstracción pictórica en Cataluña.**

**Comisariada por Oriol Vilapuig, la muestra reúne cerca de 200 piezas, gran parte de ellas inéditas, que permiten revisar los aspectos fundamentales de la obra del pintor Alfons Borrell. La selección incluye pinturas, dibujos y grabados, y recupera también el film *Aigua fosca*, de 1964.**

**La exposición elude el planteamiento cronológico y se despliega en varios ámbitos de estudio, que se centran en la dedicación de Alfons Borrell a la práctica pictórica a lo largo de seis décadas y su posicionamiento respecto al arte como experiencia de vida.**

**Con esta muestra, que abre el programa conmemorativo del 40 aniversario, la Fundació Joan Miró se reencuentra con una figura vinculada a su trayectoria, presente desde sus inicios con una exposición colectiva en el año inaugural; una muestra individual en 1978 en el Espai 10, actualmente Espai 13; y su participación en la edición conmemorativa de grabados del 25 aniversario de la Fundació, en 2000.**

***Alfons Borrell. Trabajos y días* se inaugura el jueves 2 de julio de 2015 a las 19.30 h y se podrá visitar hasta el 27 de septiembre en la Fundació Joan Miró.**

## Nota de prensa

### **Alfons Borrell. Trabajos y días**

3 de julio – 27 de septiembre de 2015

Comisario: Oriol Vilapuig

**Barcelona, 2 de julio de 2015.** *«A menudo me preguntan: “¿trabajas mucho?” Es casi una frase hecha entre pintores... “No”, contesto. [...] Porque la historia del artista me la miro con distancia. No me siento artista, yo siento que vivo la vida: doy de comer a los peces, doy de comer a los pájaros, hago de jardinero cuando toca, voy a la montaña, voy al taller. [...] La pintura forma parte de mi vida; [...] yo quiero ser pintura, de hecho. [...] Porque hay dos tipos de pintores: el pintor que pinta el mar desde una distancia, aparentemente a través de una ventana, y el pintor que baja por las rampas, pasa por la arena, se mete dentro del mar y sale teñido de azul. [...] Y cuando acabo, cuando este personaje que tengo frente a mí me dice que no lo toque más, que ya lo ha explicado todo, no pongo ningún título: pongo la fecha.»*

Alfons Borrell (Barcelona, 1931) afirma que entró en la pintura «a ras de suelo» hacia los años cincuenta. Con el mismo estilo llano desgrana estas frases que exponen su relación con la práctica pictórica a lo largo de estos sesenta años. La muestra *Alfons Borrell. Trabajos y días* es fiel a esta concepción: el relato de un proyecto creativo que late al compás de la vida y que se define como un ejercicio de constancia e intensidad en el tiempo. El elemento central que da título a la exposición, una referencia a la obra homónima del poeta griego Hesíodo, es esta dedicación cotidiana alejada de toda idealización.

El artista plástico Oriol Vilapuig (Sabadell, 1964) es el comisario de esta muestra que propicia nuevas lecturas y confrontaciones con la obra de uno de los principales exponentes del arte abstracto en Cataluña. A pesar de su carácter retrospectivo, la propuesta de Vilapuig rebasa el planteamiento cronológico y adopta la forma de un ensayo abierto para generar interpretaciones múltiples. En palabras de Vilapuig, «la exposición plantea la metodología de trabajo de relectura de un autor de una generación anterior visto desde la perspectiva de un autor de una otra generación más joven. No es un estudio hecho desde una perspectiva historiográfica sino desde la mirada de otro autor que activa una manera de ver la obra.»

Cerca de 200 piezas, 130 de las cuales son inéditas, integran la selección de Vilapuig, que incluye pinturas, dibujos y grabados, y que recupera también el film *Aigua fosca* que Borrell realizó en 1964 en torno a su concepción de la naturaleza como motor para la transformación artística. La muestra se completa con unas notas manuscritas recuperadas recientemente por Borrell y que se exponen al público por primera vez. Estos apuntes recuerdan las conversaciones que mantuvo con el pintor Hermen Anglada Camarasa cuando asistió a su taller de Port de Pollença en 1950.

Con esta muestra que abre el programa conmemorativo del 40 aniversario, la Fundació Joan Miró celebra también haber crecido junto a figuras como Alfons Borrell, cuya trayectoria se dibuja en paralelo a la de la institución. Borrell estuvo presente en 1976 –año inaugural– con una exposición colectiva dentro del ámbito de investigación titulado *Pintura 1*, realizó su primera muestra individual dos años más tarde en el Espai 10, actualmente Espai 13, y participó en la edición conmemorativa de grabados de los 25 años de la Fundació, en 2000. Ahora, en su 40 aniversario, la Fundació acoge una importante retrospectiva en la que se podrán volver a ver tres de las obras que se expusieron en el Espai 10 en los años 70.

*Alfons Borrell. Trabajos y días* se despliega en siete ámbitos de estudio. Con la voluntad de que el visitante se abra a la obra de Borrell como acontecimiento fenomenológico, la exposición empieza con una antesala titulada *Preludio*, dispuesta para generar el tono inicial con el que enfrentarse a la muestra. El segundo apartado –*La rebelión oblicua: los años sesenta y las acciones Gallot*– aborda la participación de Borrell en el grupo de pintura y acción Gallot.

El giro hacia la naturaleza entendida como fuerza dinámica en constante transformación protagoniza el tercer epígrafe de la exposición, *Apertura y desbordamiento: Aigua fosca*. Por su parte, la dialéctica entre el desbordamiento que procede de su concepción de la naturaleza y la contención que se origina con la creación de un lenguaje radical dentro de la abstracción centra el cuarto ámbito, titulado *La acción contenida: una obra que se evoca a sí misma*.

La exposición avanza con un quinto apartado donde se analiza la constante experimentación del pintor con los límites a través de la forma cuadrada y un sexto donde se pone el foco en su concepción del color. El último apartado está dedicado a la idea de variación y reiteración en la obra de Borrell y como ésta se manifiesta en una intensa obra seriada que va más allá de una pura metodología de trabajo.

Estos mismos ámbitos de estudio se desarrollan en la publicación que completa el proyecto y que incluye textos de Oriol Vilapuig, Jèssica Jaques, Carles Guerra, Álvaro Siza y el propio Alfons Borrell.

## Artista

Alfons Borrell (Barcelona, 1931) es autor de una de las producciones más importantes de pintura abstracta de Cataluña. Desde los nueve años vive en Sabadell, donde trabaja en la relojería familiar y sigue pintando cada día.

Borrell ha ejercido la docencia en su ciudad, donde ha participado activamente en la difusión del arte: en 1955, junto con Joaquim Montserrat, promovió la creación de la Sala d'Art Actual en la Acadèmia de Belles Arts de Sabadell, y en 1971 fue uno de los impulsores de la Sala Tres en esta misma Academia.



Alfons Borrell en el patio de su taller  
© Fundació Joan Miró. Foto: Pere Pratdesaba

El interés de Borrell por la pintura lo llevó a los 19 años a asistir al taller de Hermen

Anglada Camarasa mientras completaba el servicio militar en Port de Pollença (Mallorca). Al regresar a Sabadell realizó dos cursos libres de dibujo al natural y conoció a la que sería su mujer, Rosa, con quién tuvo tres hijos.

Tras evolucionar de la figuración al expresionismo abstracto, Borrell dedicó la década de los años sesenta a la investigación, una búsqueda que lo llevó a simplificar la forma y el color. A principios de los setenta trabajó el orden y las simetrías, con una producción con cambios en los materiales y en la forma de utilizarlos, sustituyendo el óleo por la pintura acrílica. La pérdida de su mujer en 1988 provocó la evolución de su pintura hacia un radicalismo formal.

En 1959 expuso junto a Joan Bermúdez en el Ateneu Barcelonès, donde presentó obras instaladas plenamente dentro del lenguaje de la abstracción. Juan Eduardo Cirlot hizo una reseña de esta muestra en el Cprreo de las Artes. En el año 1960 entró a formar parte del grupo Gallot, que siguiendo la corriente del *Action painting* llevó a cabo varias acciones en la calle en Sabadell y Barcelona. Meses después, Alexandre Cirici Pellicer lo invitó a participar en la exposición inaugural del primer Museu d'Art Contemporani de Barcelona, en la cúpula del cine Coliseum.

Después de un período de introspección presenta una exposición en la Academia de Ballas Artes de Sabadell en 1969, donde también mostrará trabajos en 1970, en 1974 y en 1977.

Desde finales de los setenta, su obra se ha podido ver en el Centre Georges Pompidou de París, la Galería Joan Prats de Barcelona, el MACBA, el Centre Cultural Tecla Sala (L'Hospitalet de Llobregat), el Museu d'Art de Sabadell, la Fundació Palau de Caldes d'Estrac y en importantes acontecimientos en Francia, Alemania, Estados Unidos y Japón. Coincidiendo con la remodelación y la restauración de su sede, el Ateneu Barcelonès le encargó una obra permanente de grandes dimensiones para la entrada del auditorio.

La Fundació Joan Miró ha expuesto la obra de Alfons Borrell en tres ocasiones. En la exposición *Pintura 1* (1976) destacó como uno de los representantes de la nueva generación de pintores catalanes influidos por la obra de Joan Miró, Antoni Tàpies o Albert Ràfols-Casamada. En 1978 el Espai 10 acogió una exposición individual de sus pinturas, y en 2000 fue uno de los artistas que participaron en la edición conmemorativa de grabados de los 25 años de la Fundació.

Juan Eduardo Cirlot, poeta y crítico de arte; Lluís Maria Riera, director artístico de la Galería Joan Prats en los años setenta; el poeta Joan Brossa, con quien realizó el libro *Trasllat* (1983); el artista Perejaume; y los críticos de arte Maria Lluïsa Borràs, Pilar Parcerisas, Vicenç Altaió o Manuel Guerrero, entre otros, han apoyado la obra de Alfons Borrell a lo largo de los años.

El gremio de Galerías de Arte de Cataluña, la Asociación Art Catalunya y la Asociación Art Barcelona le concedieron el galardón honorífico de la VII Noche del Galerismo (2014) en reconocimiento a su trayectoria y a su papel clave en la difusión del arte.

## Comisario

Oriol Vilapuig (Sabadell, 1964) es el comisario de *Alfons Borrell. Trabajos y días*. Artista plástico, se formó en l'Escola de Disseny i Art EINA de Barcelona (1982-1985) y es licenciado en Bellas Artes por la Facultad de Bellas Artes Sant Jordi de la Universitat de Barcelona (1985-1990). Colabora como docente con la Escuela de Arte Illa de Sabadell en diversos proyectos.

Los trabajos de Oriol Vilapuig adoptan la forma de ensayo como procedimiento y metodología. Ensayo entendido como forma de estudio e indagación abierta y ensayo también como forma de definir o poner en cuestión los límites de la experiencia. En gran medida, esta experiencia se hace visible finalmente gracias a la tradición, entendida, en un sentido casi literal, como lo que nos precede. De ahí, el uso constante de la cita en la obra de este artista, que se sirve especialmente del dibujo y la escritura para abordar temas como el cuerpo, el deseo, el erotismo (y su carácter sagrado), la pérdida, el miedo o el tiempo.

Recientemente, su trabajo se ha podido ver en las exposiciones: *Tan funesto deseo*, Galería casa sin fin, Madrid (2014); *La por més antiga*, Galería Joan Prats, Barcelona (2012); *Cartografías contemporáneas*, CaixaForum, Barcelona, Madrid (2012); *Episodios críticos (1957-2011)*. Colección MACBA, Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA) (2012); *Contra Tàpies*, Fundació Antoni Tàpies, Barcelona (2013).

Su obra forma parte de varias colecciones permanentes, entre las que destacan: Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid); Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona (MACBA); Museo de Bellas Artes (Álava); Col·lecció Ajuntament de Sabadell; Museu d'Art de Sabadell; Fundación Santa María (Albarracín); Col·lecció Testimoni "la Caixa" (Barcelona); Col·lecció Banc Sabadell; Universitat de València; Fundación Cañada Blanch (Valencia); Babilonia Wilner Foundation (San Francisco, EE.UU.), entre otros.

En el año 2011 llevó a cabo una extensa revisión de la obra sobre papel de Alfons Borrell, que se presentó en la Fundació Palau de Caldes d'Estrac y en el Museu d'Art de Sabadell (MAS).



## Exposición



## 1. Preludio

*«Hay dos tipos de pintores: el pintor que pinta el mar desde una distancia, aparentemente a través de una ventana, y el pintor que baja por las rampas, pasa por la arena, se mete dentro del mar y sale teñido de azul.»*

Según Vilapuig, la pintura de Alfons Borrell exige formas de experimentación más que códigos de interpretación; reclama una aproximación fenomenológica más que psicológica. Sus cuadros y dibujos no se presentan como objetos aislados sino como una manifestación que se abre al lugar. Para que el visitante se abra también al lugar y a la obra de Borrell, la exposición empieza con una antesala dispuesta para generar el tono inicial con el que enfrentarse a la muestra.

---

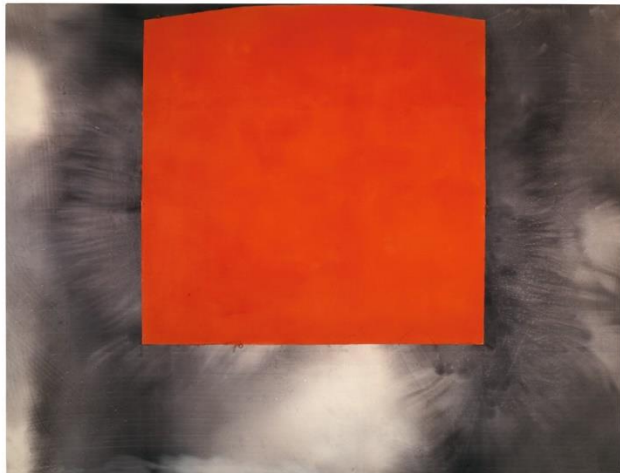
**Alfons Borrell**

15-XI-89

1989

Acrílico y collage sobre tela

230 x 300 cm



---

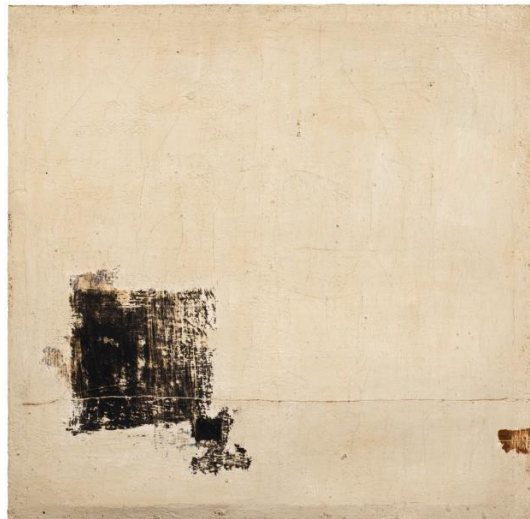
**Alfons Borrell**

*Sin título*

1959

Óleo sobre tela

124,5 x 124 cm



---

**Alfons Borrell**

*Sin título*

1959

Óleo sobre tela

124 x 124 cm



## 2. La rebelión oblicua: los años sesenta y las acciones Gallot

*«El grupo Gallot me afectó mucho, me hirió y me dejó desorientado porque ellos eran un grupo de pintores muy revolucionarios y yo, en cambio, entendía la pintura como otra cosa. Yo no quería que mi pintura fuera destructiva sino que quería que fuera constructiva. Pero esto lo descubrí a base de tiempo.»*

A principios de los años sesenta, en plena dictadura franquista, confluyen en la ciudad de Sabadell una serie de inquietudes en la práctica del arte que desencadenarán en un gesto efímero de rebelión llamado Gallot, del que Alfons Borrell formará parte. Varias acciones llevadas a cabo en septiembre de 1960 en Barcelona y Sabadell darán sentido al grupo, que alcanzará la popularidad gracias a la acción de pintar en público en la plaza Catalunya de Barcelona.

En el caso de Borrell, instalado en el lenguaje de la abstracción, con una obra íntima y contenida, muy alejada de las gesticulaciones públicas y las actitudes desafiantes, la experiencia Gallot resultará incómoda y desconcertante. Borrell atravesará el grupo de manera oblicua, con la angulación que le daba su experiencia particular. Esta línea oblicua se traza en este segundo espacio a partir de dos puntos: la obra abstracta de mediados de los años cincuenta, anterior a Gallot, y su obra posterior, que se consolida como un lenguaje propio a mediados de los años setenta.

---

**Alfons Borrell**

*Sin título*

1960

Óleo sobre tela

124 x 124 cm



---

**Alfons Borrell**

*Sin título*

1960

Óleo sobre cartón

75 x 105 cm



---

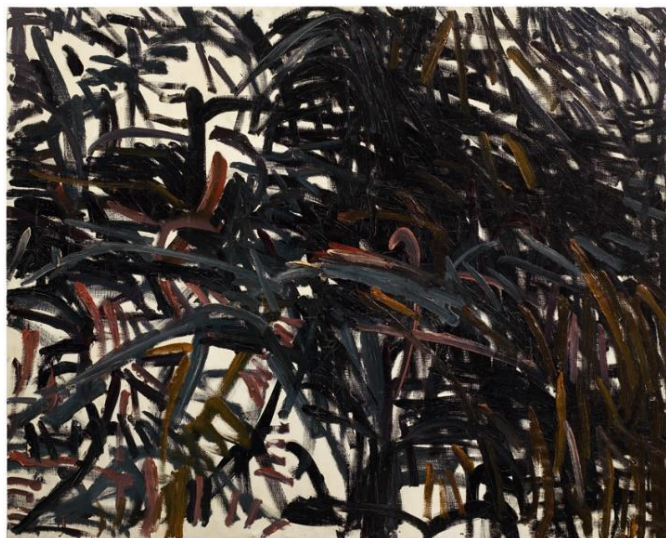
**Alfons Borrell**

*Sin título*

1962

Óleo sobre tela

127,5 x 158 cm



### 3. Apertura y desbordamiento: *Aigua fosca*

*«Yo uso cuatro colores directamente, de pigmento, mecánicos: no hago mezclas. Son los colores de la tierra. El verde es algo agrisado, no es el verde primavera. El azul es el ultramar, que es un azul universal: puede ser el mar, puede ser el cielo. El naranja es el color de la vida, la luz. Y el ocre es el color de los campos tostados por el sol. El color oscuro no es un negro: es gris. Es la visión de la duda. No es que me guste porque sea un color serio, como dicen, sino porque el gris es una barrera sin color.»*

En esta sección se reúnen trabajos que muestran una actitud que aparece en toda la obra de Borrell, y que puede definirse como un movimiento de apertura hacia la naturaleza entendida como fuerza dinámica en constante transformación. Este movimiento se confronta con el de contracción y repliegue de las obras agrupadas en el siguiente ámbito. Para Vilapuig, es en este movimiento constante de apertura y repliegue donde reside la fuerza que rige la obra de Alfons Borrell. Una apertura que lleva implícita una idea de desbordamiento en la imposibilidad de fijar lo que se resiste a ser fijado. En este sentido, el tercer ámbito recupera la película *Aigua fosca* que Borrell realizó en 1964: un breve film experimental que ilustra la idea de cambio y desbordamiento a partir de la metáfora del agua del río, siempre dinámica y cambiante, imposible de retener.

---

**Alfons Borrell**

*Sin título*

1977

Óleo sobre tela

74 x 92 cm



---

**Alfons Borrell**

*26-VII-91*

1991

Acrílico sobre tela

195 x 240 cm



---

**Alfons Borrell**

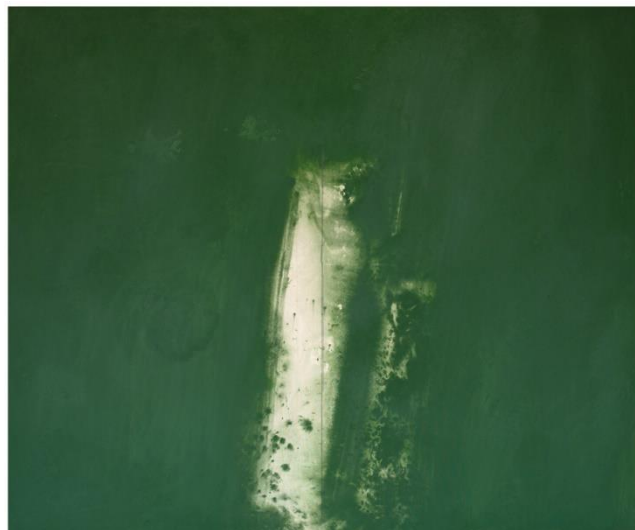
*13-I-10*

2010

Acrílico sobre tela

160 x 195 cm

Colección Fundació Vila Casas



#### **4. La acción contenida: una obra que se evoca a sí misma**

*«Puesto que yo no debía nada a nadie, hacía una obra muy radical. No hacía concesiones. [...] La poesía, al ser una síntesis de la palabra, se lleva muy bien con mi obra, que siempre se concentra en los mínimos.»*

La creación de un espacio de orden y contención dentro de un lenguaje que se repliega en sí mismo: esto es lo que en cierto modo proponen las obras agrupadas en el cuarto ámbito. A diferencia de las evocaciones de la naturaleza, que definían los trabajos reunidos en el apartado anterior, ahora la obra deja de evocar el entorno y se manifiesta como una evidencia autónoma. La renuncia al color y la utilización del blanco y el negro como únicos elementos, que se produce especialmente en los trabajos de finales de los setenta, pero que ya aparecía en las obras abstractas de finales de los cincuenta, refuerzan esta actitud más contenida. También a finales de los años setenta, la obra de Borrell emprende una vía hacia el lenguaje de la abstracción con una radicalidad y una singularidad particulares dentro del contexto artístico del momento.



---

**Alfons Borrell**

15-XI-78

1978

Acrílico sobre tela

114 x 146 cm



---

**Alfons Borrell**

12-VI-80

1980

Acrílico sobre tela

54 x 65 cm



---

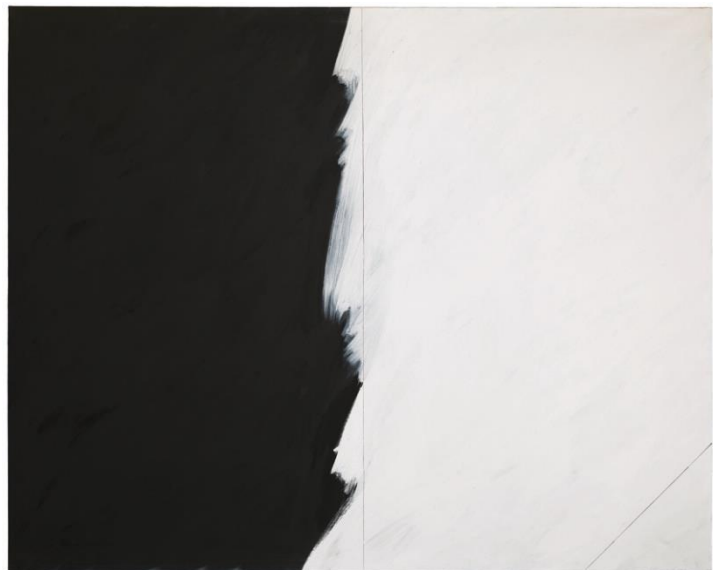
**Alfons Borrell**

*Sin título*

1976

Acrílico sobre tela

130 x 160 cm



## 5. La experimentación de los límites: la forma cuadrada

*«Tampoco pongo marcos a las telas, ya hace muchos años. Porque la pintura se va, la pintura no puede estar encerrada en un marco: tiene tendencia a huir, a escaparse.»*

Hacia finales de la década de los setenta y en todo el trabajo posterior de Borrell aparece de una forma reiterada la voluntad de acotar un espacio a partir de una forma cuadrada o más bien rectangular. La aparición de esta forma, que actúa en algunos casos como presencia y en otros como ausencia, propone una reflexión sobre la experiencia de los límites. Este modo de entender la obra como un espacio para recorrer los límites (físicos y de lenguaje) se manifiesta como una constante en toda la producción de Borrell y queda reflejado en este quinto ámbito.

---

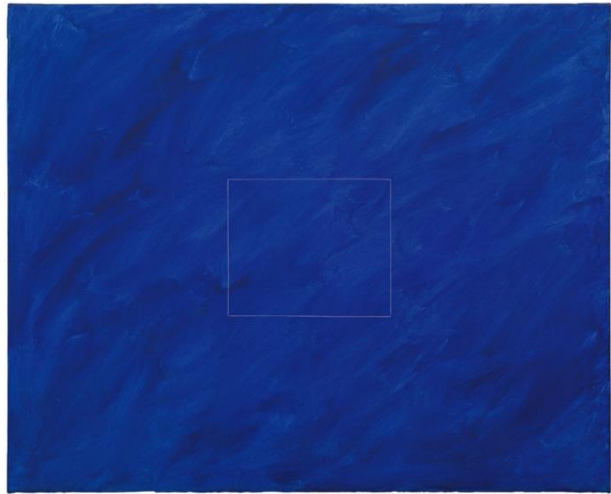
**Alfons Borrell**

*Sin título*

1978

Acrílico sobre tela

80 x 100 cm



---

**Alfons Borrell**

*14-VIII-79*

1979

Acrílico sobre tela

73 x 92 cm



---

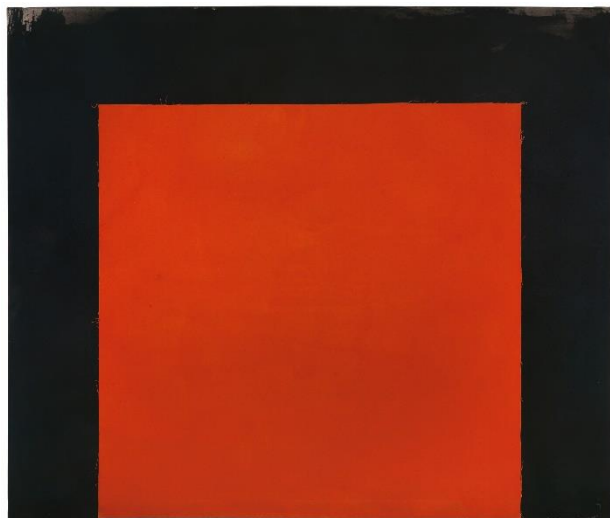
**Alfons Borrell**

*8-II-88*

1988

Acrílico y collage sobre tela

170 x 200 cm



## 6. El color como sujeto: el naranja

*«Para mí el color eres tú. A mí me gustaría ser pintura. Cuando sale el sol por la mañana y te vuelves de color naranja, eres pintura. Cuando vas por un bosque a la sombra de los árboles, te vuelves verde. Si hay una tormenta en alta montaña, te vuelves gris.»*

El color para Borrell no es tanto una calidad del objeto como un sujeto en sí mismo. Se mueve y fluctúa, vivo y cambiante, sale de su marco y lo invade todo. El naranja, el color en el que se centra este ámbito de estudio, es un color habitual en su obra y tiene para él connotaciones simbólicas: representa la luz del amanecer que da sentido a lo que nace como forma de vida y de esperanza; la luz que da inicio a los días y propicia los trabajos.

---

**Alfons Borrell**

20-IX-06

2006

Acrílico sobre tela

160 x 200 cm



---

**Alfons Borrell**

24-IV-03

2003

Acrílico sobre tela

89 x 116 cm



---

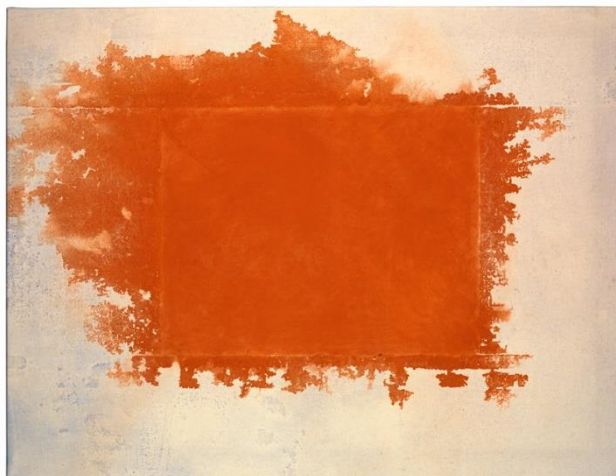
**Alfons Borrell**

17-III-03

1988

Acrílico sobre tela

89 x 116 cm



## 7. Reiteración y variación en la obra de Alfons Borrell

« [...] dibuja mucho, dibuja mucho, dibuja mucho. [...] Descubrí que dibujando mucho se aprendía. Que dibujar era una mecánica. »

Este último espacio de la exposición está dedicado a una práctica que se ha manifestado de forma constante en la obra de Alfons Borrell y que es más que una pura metodología, ya que incluye ciertas actitudes que determinan su lenguaje plástico. Esta práctica se relaciona con la idea de reiteración y variación, y se ha manifestado con una extensa e intensa obra sobre papel. La obra seriada en papel no es exactamente una proyección ni una manifestación de una idea inicial preexistente, sino un proceso gestual de fijación de la forma, entendida como lo que es variable y cambiante, como un resultado en sí mismo.



**Alfons Borrell**

*Sin título*

1982

Acrílico y lápiz sobre papel



**Alfons Borrell**

*Serie de 10 dibujos*

1970

Lápiz sobre papel

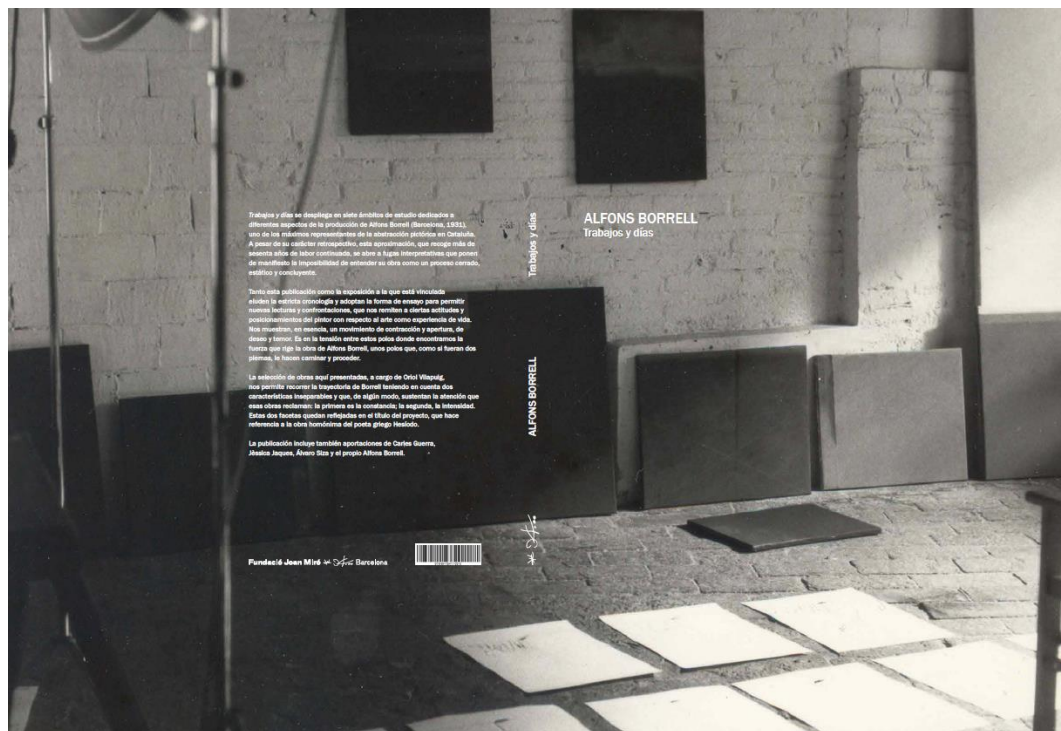
## Publicación

La publicación que acompaña la exposición incide en aspectos esenciales de la obra de Alfons Borrell a partir de una aproximación no cronológica a su creación y cuenta con las aportaciones de Oriol Vilapuig, comisario de la muestra, de la filósofa Jèssica Jaques, el arquitecto portugués Álvaro Siza y el crítico y artista Carles Guerra.

El catálogo despliega la trayectoria de Alfons Borrell siguiendo la estructura de los siete ámbitos de la exposición.

En la preparación del volumen se ha llevado a cabo una amplia labor de documentación y digitalización, tanto de documentos de trabajo, como de las notas que el propio Borrell tomó en el estudio de Hermen Anglada Camarasa o de fotografías de obras que no se han reproducido nunca, con el objetivo de destacar ciertos puntos biográficos y contextualizar históricamente las obras del artista.

La Fundació Joan Miró edita el catálogo, de 216 páginas, en dos versiones: catalán/inglés y castellano/inglés.



Sobrecubierta Alfons Borrell. *Trabajos y días*

## Información práctica

### Horario

**De martes a sábado** de 10 a 19 h

**Jueves** de 10 a 21 h

**Domingos y festivos** de 10 a 14.30 h

**Lunes no festivos cerrado**

### Precio

7 €

### Pase anual

Entrada a la colección permanente y a las exposiciones temporales durante un año: 12 €

**Imágenes disponibles para prensa y dossier digitalizado en:**

<http://www.fmirobcn.org/fundacio/prensa/>

**Vídeo descargable sobre la exposición en:**

<http://vimeo.com/fundaciojoanmiro> y

<https://www.youtube.com/user/FundacioJoanMiro>

**Podéis seguir la exposición con la etiqueta: #AlfonsBorrell**



**Fundació Joan Miró** ✱  **Barcelona**

---

Fundació Joan Miró  
Parc de Montjuïc  
08038 Barcelona  
T +34 934 439 070  
press@fmirobcn.org

---

**[www.fmirobcn.org](http://www.fmirobcn.org)**